

Está aberto concurso para o seguinte lugar de OBOÉ - SOLISTA A
Announcement for the following vacancy of OBOÉ - SOLOIST A

REGULAMENTO / RULES

Serão realizadas audições para preencher o lugar permanente de OBOÉ - SOLISTA A, na Orquestra do Algarve, que se reserva o direito de não envolver nenhum dos candidatos presentes na audição, independentemente da sua classificaçao. Se um dos candidatos vencer a audição, e se for a vontade expressa do júri, será oferecido um contrato de trabalho com a duracao inicial de um ano, com inicio em 14 de agosto 2025, a combinar com o candidato. Antes do final desse período, o júri realizará uma reavaliacao com vista a avaliar a continuidade do músico na Orquestra.

Auditions will be held to fill the permanent place of OBOÉ - SOLOIST A, in the Orquestra do Algarve, which reserves the right not to involve any of the candidates present at the audition, regardless of their classification. If one of the candidates wins the audition, and if it is the express will of the jury, an employment contract with an initial duration of one year will be offered, starting in 14th august 2025, to be arranged with the candidate. Before the end of this period, the jury will conduct a reassessment to evaluate the musician's continuity in the Orchestra.

CONDIÇÕES DE TRABALHO/WORKING CONDITIONS

- ✓ Rendimento mensal líquido: 1.792.68€ (Inclui salário base + subsídio de manutencao de instrumento, de traje e gravação + subsídio de alimentacao) (14 meses por ano)
- ✓ Fundo de apoio: 200,00€.
- ✓ Gross monthly salary of 1.792.68€ (Includes basic salary + instrument maintenance, garment and recording allowance + food allowance) (14 times per year)
- ✓ Support fund: 200,00€.

CANDIDATURAS/APPLICATIONS

Local e datas das audições: Faro, 13 de julho de 2025, 10h00

Audition's location & dates: Faro (Portugal), 13th july, 2025, 10.00am

Data-limite da rececao de candidaturas: 07 julho de 2025

Closing date for application: 07th july 2025

Data-limite para confirmação de presenca na audição: 09 julho de 2025

Closing date for confirmation of attendance at the audition: 09th july 2025

A candidatura deverá ser formalizada em formulário próprio disponível em **www.orquestradoalgarve.com/310/orquestra** ou através do email **anapaula.norte@orquestradoalgarve.com**. Não são aceites contactos telefónicos

The Application must be formalized in a specific form available on www.orquestradoalgarve.com/310/orquestra or by e-mail to the address: anapaula.norte@orquestradoalgarve.com. telephone contacts are not accepted

AUDIÇÕES / AUDITIONS

As audições terão lugar na Sala de Ensaios da Associação Musical do Algarve, localizada na Rua João Brito Vargas, Casa das Figuras, 8005-145 Faro, Algarve, Portugal no dia 13 de julho de 2025, ou noutra local a confirmar.

The auditions will take place in the Rehearsal Room of the Orquestra of Associação Musical do Algarve located at Rua João Brito Vargas, Casa das Figuras, 8005-145 Faro, Algarve, Portugal on April 13th July 2025 or in another place to be announced.

HORARIO / SCHEDULE

9:00 - Check-in dos candidatos
9:30 - Sorteio (para determinar a ordem de audição)
10:00 - Audição

*9.00 am - Candidates check-in
9.30 am - Drawing (to determine audition order)
10.00 am - Audition*

SORTEIO/ DRAWING

A ordem de audição será feita por sorteio. Só os candidatos que já efetuaram o check-in-participarão no sorteio.

Todos os candidatos devem trazer a devida identificação.

Os candidatos não serão autorizados a mudar de lugar na ordem de audição.

The audition order will be sorted by a drawing. Only the candidates who have already checked-in at the time will take part in the sorting.

All the candidates must bring proper identification.

The candidates will not be allowed to change their place in the audition order.

JÚRI / JURY

O júri para as audições será composto pelo Maestro Titular, Concertino, todos os Chefes de Naípe da secção de madeiras, um dos Chefes de Naípe da secção de metais. As decisões do júri são irrevogáveis e baseadas em assuntos artísticos não abrangidos por estes regulamentos.

The jury for the auditions will be composed by the Principal Conductor, Concertmaster, all the of the woodwind session first chair and one of the brass session first chair. The jury's decisions are irrevocable and based on artistic matters not covered by these regulations.

RONDAS ELIMINATÓRIAS E PROGRAMA / ELIMINATORY ROUNDS AND PROGRAMME

A audição será composta por três rondas eliminatórias ao longo do dia. Após cada ronda, os candidatos saberão se podem avançar para a próxima. A 1ª e 2ª rondas serão atrás de uma cortina. Durante estas rondas, os candidatos devem permanecer por identificar. A 3ª ronda não terá cortina, a menos que o júri decida mantê-la.

O repertório para cada ronda encontra-se **em anexo**.

The audition will be composed of three eliminatory rounds along the day. After each round the candidates will know if they can proceed to the next one.

The 1st and 2nd round will be behind a curtain. During these rounds, the candidates must remain unidentified. The 3rd round will not have a curtain unless the jury decides to keep it.

*The repertoire for each round is **in attachment**.*

Para obter os excertos orquestrais pode consultar o endereço online da Orquestra do Algarve no site www.orquestradoalgarve.com. Outras partituras além dos excertos não estarão disponíveis.

To get the orchestral excerpts you can check the Orquestra do Algarve website in www.orquestradoalgarve.com. Other scores besides the excerpts will not be available.

AQUECIMENTO E AFINAÇÃO / WARM-UP AND TUNING

Todos os candidatos terão acesso a um espaço comum de aquecimento. Antes da vez do candidato em cada ronda, haverá um camarim privado disponível para afinação e ensaio.

All the candidates will have access to a common warm-up space. Before the candidate's turn in each round there will be a private dressing room available for tuning and rehearsing.

ACOMPANHANTE DE PIANO / PIANO ACCOMPANIST

O acompanhante de piano será fornecido pela Orquestra apenas para as audições.

The Orchestra will provide a piano accompanist only for the auditions.

CUSTOS / COSTS

As despesas inerentes à candidatura referente ao processo de audição serão suportadas por cada candidato na sua totalidade. A Orquestra não tem qualquer responsabilidade nesta matéria, especialmente em caso de cancelamento ou adiamento devido a força maior.

The expenses inherent to the application for the audition processes will be borne by each candidate in their entirety. The Orchestra doesn't hold any responsibility in this matter, especially in the event of cancellation or postponement due to force majeure.

PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS / PERSONAL DATA PROTECTION

1. Todos os dados pessoais (nome completo, morada, contatos telefónicos e endereços eletrónicos, identificação civil, assinatura, rubrica, data de nascimento, género, filiação, habilitações académicas e profissionais e experiência profissional) fornecidos pelos candidatos (doravante designados por "titular de dados") serão tratados exclusivamente com o objetivo de gerir o concurso para preencher o cargo de OBOÉ - SOLISTA A pela Orquestra do Algarve, como responsável pelo tratamento dos dados e com o consentimento expresso do titular dos dados.
2. A AMA - Associação Musical do Algarve pode ser contactada, relativamente a quaisquer questões relacionadas com o tratamento de dados realizados neste contexto, e para estes fins, a: info@orquestradoalgarve.com
3. Os dados pessoais dos titulares dos dados serão conservados durante o período necessário para a gestão do concurso, exceto nos casos em que seja exigido outro período pela legislação aplicável. Alguns dados (nomeadamente o nome do titular dos dados, data de aplicação e dados pessoais potencialmente incluídos nas audições), serão mantidos indefinidamente pela AMA - Associação Musical do Algarve, no âmbito da sua atividade de gestão de ativos culturais, intelectuais e artísticos.
4. Os titulares dos dados podem, a qualquer momento, retirar o seu consentimento para o tratamento dos seus dados pessoais, de acordo com a legislação aplicável, sem prejuízo da validade do tratamento feito com base no consentimento previamente dado. A retirada do consentimento implica que a AMA - Associação Musical do Algarve não possa tratar os seus dados pessoais para as finalidades consentidas e, como tal, pode resultar na impossibilidade de os dados sujeitos continuarem como candidatos, no âmbito deste concurso.
5. Como os dados pessoais dos candidatos são necessários para a gestão do concurso, se os titulares dos dados não consentirem com o tratamento dos seus dados pessoais, não será possível gerir a sua aplicação.
6. A AMA - Associação Musical do Algarve garante aos sujeitos os dados o exercício dos seus direitos em relação aos seus dados, como o direito de acesso, retificação, apagamento, oposição, limitação do tratamento e portabilidade, de acordo com a legislação aplicável.
7. A AMA - Associação Musical do Algarve implementa todas as medidas de segurança necessárias e adequadas para a proteção dos dados pessoais do titular dos dados, quer quando os dados são tratados diretamente pela AMA - Associação Musical do Algarve, quer quando os dados são tratados por entidades subcontratadas por eles subcontratadas.
8. A AMA - Associação Musical do Algarve poderá tratar os dados pessoais recolhidos neste contexto diretamente e/ou através de subcontratantes para o efeito, sendo que

os contratos adequados serão celebrados com essas entidades subcontratadas, nos termos e conteúdos da legislação aplicável.

9. No âmbito e para efeitos da atribuição e gestão do concurso, a AMA - Associação Musical do Algarve pode comunicar os dados dos candidatos a entidades parceiras para publicações e comunicações institucionais. Estas entidades podem estar localizadas no território da União Europeia ou fora do país, e neste último caso, estarão em vigor mecanismos adequados a todo o momento, nos termos da legislação aplicável, para salvaguardar a segurança dos dados pessoais tratados.
10. Em caso de violação de tratamento de dados pessoais, o titular dos dados pode apresentar queixa à autoridade de controlo "CNPD - Comissão Nacional de Proteção de Dados.
11. Tendo em conta as técnicas mais avançadas, os custos de aplicação e a natureza, o âmbito, o contexto e as finalidades do tratamento, bem como os riscos, de probabilidade e gravidade variáveis, para os direitos e liberdades das pessoas singulares, a AMA aplica as medidas técnicas e organizativas adequadas para assegurar um nível de segurança adequado ao risco.

1. All personal data (full name, address, telephone contacts and email addresses, civil identification, signature, rubric, date of birth, gender, affiliation, academic and professional qualifications and professional experience) provided by the candidates (hereinafter referred to as the "data subject") will be processed exclusively for the purpose of managing the competition to fill the position of OBOÉ - SOLIST A by the Orquestra do Algarve data controller and with the express consent of the data subject.
2. The AMA - Associação Musical do Algarve may be contacted, regarding any questions related to the processing of data carried out in this context, and for these purposes, to: info@orquestradoalgarve.com
3. The personal data of the data subjects shall be kept for the period necessary for management of the competition, except in cases where another period is required by applicable law. Some data (namely the name of the data subject, date of application, and personal data potentially included in the pre-auditions and auditions), will be kept indefinitely by the AMA - Associação Musical do Algarve, in the context of its activity managing cultural, intellectual and artistic assets.
4. The data subjects may, at any time, withdraw their consent for the processing of their personal data, in accordance with the applicable legislation, without prejudice to the validity of the treatment made based on the consent previously given. The withdrawal of the consent implies that the AMA - Associação Musical do Algarve cannot treat your personal data for the purposes consented to, and as such, may result in the impossibility of the data subject to continue as a candidate, within the scope of this contest.
5. As the personal data of the candidates are necessary for the management of the competition, if the data subjects do not consent to the processing of their personal

- data, it will not be possible to manage their application.*
6. *The AMA - Associação Musical do Algarve guarantees the data subjects the exercise of their rights in relation to their data, such as the right of access, rectification, erasure, opposition, limitation of treatment and portability, according to the applicable legislation.*
 7. *The AMA - Associação Musical do Algarve implements all security measures necessary and adequate for the protection of the personal data of the data subject, either when the data is processed directly by the AMA - Associação Musical do Algarve or when the data are processed by entities subcontracted by them.*
 8. *The AMA-Associação Musical do Algarve may treat personal data collected in this context directly and / or through subcontractors for this purpose, and appropriate contracts shall be concluded with such subcontracting entities, in accordance with the terms and the context of applicable legislation.*
 9. *In the scope and for the purposes of the attribution and management of the competition, the AMA - Associação Musical do Algarve may communicate the data of the candidates to partner entities for publications and institutional communications. These entities may be located within the territory of the European Union or outside, and in the latter case, appropriate mechanisms will always be in place, under the applicable legislation, to safeguard the security of the personal data processed.*
 10. *Candidates may file a complaint to the Portuguese National Data Protection Commission ("CNPD") if they believe that there is a breach of data protection by the AMA - Algarve Music Association.*
 11. *Considering the most advanced techniques, the costs of application and the nature, scope, context and purposes of the treatment, as well as the varying risks of probability and severity for the rights and freedoms of natural persons, the AMA shall apply appropriate technical and organizational measures to ensure an appropriate level of security for the risk.*

Faro, 07 maio 2025